

TOWN OF SHEDIAC

REGULAR COUNCIL MEETING

DATE: MAY 30, 2011
LOCATION: COUNCIL CHAMBERS
TIME: 7:00 P.M.

PRESENT: Raymond Cormier, Mayor
Peter Breau, Deputy Mayor
Jacques LeBlanc, Councillor
Charles LeBlanc, Councillor
Laura Gallant, Councillor
André Caissie, Councillor
Michel Thibodeau, Councillor
Normand Belliveau, Councillor

AND: Réjean Godin, Acting Town Manager / Finance Director
Jeannette Bourque, Town Clerk
Claude Boudreau, Director of Municipal Operations
Paul Boudreau, Director of Community Services
Paul Lang, Director of Economic Development
Donald R. Cormier, Fire Chief
Sgt. Paul Ouellette, Acting Commanding Officer, District 4
Marc Fougère, municipal representative on the BPC
About twenty residents
Three (3) journalists

ABSENT: Ernie O'Brien, Councillor

1. CALL TO ORDER

Mayor Raymond Cormier declared the meeting open at 7:00 p.m. The meeting opens with the singing of the National Anthem followed by the special prayer of council. The Mayor announced that Councillor Ernie O'Brien suffered a stroke over the weekend. The Mayor and Councillors wish him a speedy recovery.

2. ADOPTION OF AGENDA

C11-102 Moved by: Normand Belliveau
Seconded by: Jacques LeBlanc

That the agenda be accepted as presented.

MOTION CARRIED

3. ADOPTION OF MINUTES

C11-103 Moved by: Laura Gallant
Seconded by: Charles LeBlanc

That the minutes of the Regular Council Meeting of April 26, 2011 be accepted as presented.

MOTION CARRIED

4. PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/DELEGATIONS

Presentation of plaque – A plaque is presented to a volunteer, Mr. Odule LeBlanc, in recognition of his 32 years of service to the Town of Shediac Public Library.

Presentation of cheque - The Chair presents a donation cheque of \$500.00 to Crime Stoppers representatives.

Introduction of the Shediac Rotary Club - A few members of the Shediac Rotary Club were in attendance to promote the Rotary Club's work. President Gérald Melanson addressed the meeting to provide an overview of activities that unfolded during the *Rotary Week* in Shediac from May 8 to 14. He also outlined the Rotary's mission. Mr. Michel C. Leger, esq., highlighted the accomplishments of the Shediac Rotary Club and the many causes that received the organization's support over the years. Mr. Léo-Marie Vienneau explained the concept behind the proposed project for Pascal-Poirier Park. He stated that the Shediac Rotary Club is interested in entering into a partnership with the municipality to pursue the project. Mr. Vienneau reported that steps have been taken to seek financing from the different levels of government. He added that the group contemplates the completion of the project in the relatively near future.

The Chair took the opportunity to congratulate members of the Shediac Rotary Club for their great work for the community. On behalf of the population of Shediac, he thanked the Rotary Club for its donations to various community groups.

5. READING OF CORRESPONDENCE

a) Conrad E. Coughlan, President of Neil-Michaud Choir - SUBJECT: The President thanks the municipality for its support of the roast held in honour of Yvon Fontaine this past April 30.

b) Letter from Lisa Lirette and Michel Boudreau to Fire Chief Donald Cormier - SUBJECT: The residents express their sincere thanks to Fire Chief Cormier and his team of volunteer firefighters for their professional services. They also wish to highlight the importance of the volunteer work performed by all firefighters of the Shediac Fire Department.

c) Inspector Marlene Snowman, Commanding Officer of RCMP District 4 - SUBJECT: Insp. Snowman conveys her sincere thanks for the collaboration and support received from Municipal Council throughout her mandate as District 4 Commanding Officer. She advises that Sgt. Paul Ouellette has been appointed as Acting Commanding Officer for District 4.

d) Bernard de Léséleuc, 58 McNeil Street, Shediac – SUBJECT: Excessive motorcycle noise. The resident asks the municipality to adopt a by-law aimed at reducing loud noise caused by motorcycles.

e) Jacques Laforest, Project Manager with East Coast Precast Ltd. - SUBJECT: Easement - PID 70289616. The developers have applied to the municipality for an easement measuring 50 feet wide by 300 feet long along the public property identified by PID 70289616 to enable the building of a kindergarten on the property line of the lot identified by PID 70491501 and the building of a fence and a playground on the said easement. The land in question (PID 70289616) was bequeathed to the municipality in 2001 in exchange for the required work to install water and sewer services.

C11-104 Moved by: Jacques LeBlanc
Seconded by: Charles LeBlanc

Whereas the applicant applied to the municipality for an easement measuring 50 feet wide by 300 feet long along the property identified by PID 70289616;

Whereas the applicant intends to install a fence and playground equipment on the land in question.

Be it resolved that we approve the application as presented.

The vote is recorded as six (6) in favour and one (1) against. Councillors Jacques LeBlanc, Charles LeBlanc, Laura Gallant, André Caissie, Michel Thibodeau and Deputy Mayor Peter Breau vote in favour of the motion. Councillor Normand Belliveau votes against it. The motion is duly carried.

6. REPORTS FROM STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

Financial reports

The municipality's financial report ending April 30, 2011 is circulated to council members. A report of council members' expenses ending April 30, 2011 is also circulated.

Protection services

Fire department - The monthly statistical report for April 2011 is circulated to council members.

Police service - The monthly statistical report for April 2011 is circulated to council members.

Reports from the BPC - The Beaubassin Planning Commission presented a report comparing construction permits issued from January 2010 to April

Request from Stepping Stone Productions (Marché Shediac Market)

Business owners Shawn and Treva Stone have been operating the Sunday market at the Pascal-Poirier Park for several years. To accommodate more vendors at the Pascal-Poirier Park, they require the installation of two additional electrical panels of 100 amps. They also wish to create a children's play area featuring games and other attractions. The estimated cost of installing two electrical panels and performing other related work is about \$5,000.

C11-106 Moved by: Normand Belliveau
Seconded by: Michel Thibodeau

That we accept to cover the cost of installing two electrical panels at the Pascal-Poirier Park to accommodate the market.

MOTION CARRIED

It is suggested to obtain quotes from our local entrepreneurs before the contract is awarded for this work.

Shuttle service for campgrounds (Beach Shuttle Service)

Mr. Dave Landry and Mr. Réjean Martin wish to operate a shuttle service between Parlee Beach and the different nearby campgrounds during the summer season. The entrepreneurs ask for the municipality's support before they take steps to obtain financing. They are seeking moral support, and no financial commitment, from the municipality.

C11-107 Moved by: Jacques LeBlanc
Seconded by: Charles LeBlanc

That we offer moral support to the operators of the Beach Shuttle Service.

MOTION CARRIED

Annual meeting - Rues principales Foundation and Rendez-vous Acadie-Québec

The annual meeting of Rues principales Foundation will take place on September 28 at the Capitole Theatre in Quebec City. This meeting is an opportunity to exchange ideas and to discuss different economic, community, social and environmental initiatives pertaining to all aspects of our main streets and downtown areas. The municipality sent a delegation with the Downtown Committee in 2010. The Rendez-vous Acadie-Québec is slated for September 29 and 30, 2011. This bi-annual meeting brings together various francophone economic stakeholders and entrepreneurs from Quebec and New Brunswick. Enterprise South-East is seriously considering attending the meeting. The Rendez-vous format focuses on networking

between regions and entrepreneurs. It is suggested that three (3) delegates be sent to both meetings. The approximate cost of attending both events is \$7,379.

C11-108 Moved by: André Caissie
Seconded by: Michel Thibodeau

Be it resolved that the Mayor be designated to attend both meetings, accompanied by Councillor Jacques LeBlanc, as municipal representative on the Board of Directors of Centre-Ville Shediac Downtown Inc., and Paul Lang, Director of Economic Development.

Question: A question is raised as to why a member of the Centre-Ville Shediac Downtown Inc. executive office would not be part of the delegation. The response was that Shediac Downtown would have to make its own arrangements to participate in the Rues principales annual meeting.

The vote is recorded as six (6) in favour and one (1) against. Councillors Jacques LeBlanc, Charles LeBlanc, Laura Gallant, André Caissie, Michel Thibodeau and Deputy Mayor Peter Breau vote in favour of the motion. Councillor Normand Belliveau votes against it. The motion is duly carried.

Feasibility study for a hotel in Shediac

The Department of Economic Development and Tourism has started to examine the possibility of attracting a hotel to Shediac. In discussions with investors and developers, they have clearly indicated that they cannot pronounce for or against a hotel project before the municipality obtains a feasibility study. Three firms have been contacted regarding the preliminary cost of this type of study. In addition, the department is working jointly with Enterprise South-East to obtain financing from the Province for a study. The response from the firms that were approached was that the cost would be between \$15,000 and \$20,000, depending on such factors as the availability of reliable data, the scope of the project and the territory to be studied.

Before proceeding to retain a firm, the municipality in collaboration with Enterprise South-East must prepare a request for proposals and provide it to the three firms capable of conducting this type of study. Key individuals must be involved to ensure that all aspects are considered in the preparation of the request for proposals and the evaluation of submitted proposals. These individuals will be identified by the departmental Director and the Executive Director of Enterprise South-East. An elected official could also sit on the committee to represent Council. The selected individuals will have a background in the hotel industry or in the development of feasibility studies and requests for proposals. The municipality will send the completed document to the consultants. An evaluation matrix will be developed to determine the best proposal. Beyond that stage, an interested firm will provide its final proposal, and a recommendation will be made to Municipal Council for final approval. The Department of Economic Development and

Tourism hopes that this process will be completed and that the municipality will have its document by mid-September.

C11-109 Moved by: Peter Breau
 Seconded by: Laura Gallant

Be it resolved that we authorize an expense of \$15,000 to \$20,000 for a study of the feasibility of a hotel in Shediac and that the requisite funds for this study will be taken from the Economic Development and Tourism budget.

MOTION CARRIED

10. INTRODUCTION OF NEW BUSINESS

Councillor Jacques LeBlanc mentioned that a young Shediac man is a member of the Saint John's Sea Dogs junior hockey team, which won the Memorial Cup last week. It is agreed that a letter of congratulations will be sent to the young hockey player, Pierre Durepos.

The Mayor announced that interviews for the Town Manager's position will be conducted next week. According to the Mayor, the position could be filled by the end of June if all goes well.

11. INQUIRIES BY MEMBERS OF COUNCIL

Councillor Jacques LeBlanc inquired whether the municipality had received any grants for summer projects. Director Paul Boudreau replied that the municipality has obtained two projects from the federal government but no grant from the provincial government. Councillor Normand Belliveau inquired about the process to hire students to fill vacant summer positions. Mr. Boudreau explained the hiring process for students.

Several questions were raised regarding the building of the new multipurpose centre. Councillor André Caissie stated that he is very disappointed by the delayed opening of the new centre. He claimed that elected officials need explanations and answers in this regard. It was mentioned that the understanding from a meeting with the people in charge of building the centre was that the flooring installation is delayed because of a humidity problem in the subfloor. The Chair indicated that the project manager suggested that ceramic tiles be installed instead of the chosen flooring but that this could result in additional costs to the municipality. Councillor Michel Thibodeau was of the view that action must be taken in this matter. Councillor Normand Belliveau inquired whether a drainage plan had been developed for the site. He was informed that there is a drainage plan for this site. A Councillor suggested that the project managers (architects, engineers, etc.) be asked to submit written responses before the next Council meeting.

Councillor Laura Gallant inquired whether the arena may be repainted so the colours of both buildings (centre and arena) will coordinate. The Director of Municipal Operations replied that the exterior of the building is included in plans for proposed repairs to the arena.

12. INTRODUCTION AND READING OF BY-LAWS - None

13. MOTIONS AND RESOLUTIONS

Multipurpose centre project

C11-110 Moved by: Laura Gallant
Seconded by: Jacques LeBlanc

Whereas the municipality launched a call for tenders for the purchase of dishware and cutlery for the kitchen and the bar inside the new multipurpose centre;

Whereas the following companies submitted tenders: Cameron Restaurant Equipment Ltd., in the amount of \$13,147.25 plus HST; Hendrix Restaurant Equipment & Supplies Ltd., in the amount of \$13,277.40 plus HST; and Davidson Food Equipment and Supplies Ltd., in the amount of \$23, 941.20 plus HST.

Be it resolved that we accept the tender submitted by Cameron Restaurant Equipment Ltd. in the amount of \$13,147.25 plus tax.

MOTION CARRIED

Maison Pascal-Poirier – Engineering report

C11-111 Moved by: André Caissie
Seconded by: Michel Thibodeau

Whereas the firm **exp** Architects Inc. conducted a study of the state of the historic building referred to as Maison Pascal-Poirier;

Whereas the engineering report sets out a list of repairs and replacements that are needed to prevent future deterioration and indirect damage;

Whereas completion of the work needed for the opening would take months and the tourist season would be over.

Be it resolved that the administration provide Council with a work plan to permit the opening of Maison Pascal-Poirier for the 2012 tourist season.

MOTION CARRIED

Directory sign at the arena

C11-112 Moved by: Peter Breau
Seconded by: Jacques LeBlanc

Whereas the Director of Municipal Operations submitted a proposal to Municipal Council for the purchase of ad signs to be installed around the new directory sign, subject to the approval of the sponsors.

Be it resolved that we authorize the expense of \$8,000 for the purchase and repair of these ad signs.

MOTION CARRIED

Relocation and redevelopment of the municipal pathway - Domaine Centre-Ville Estates subdivision

C11-113 Moved by: Charles LeBlanc
Seconded by: Normand Belliveau

Whereas Municipal Council in 2008 adopted a resolution authorizing the relocation and redevelopment of the municipal pathway in order to accommodate the Domaine Centre-Ville Estates subdivision plan;

Whereas the said resolution provided for the acceptance of the specifications and scale drawings presented by the company Collaborative Planning & Design;

Whereas the developer has recently approached the municipality about changing the location of the municipal pathway according to the scale drawing prepared by the firm GENIVAR and dated May 10, 2011 (Job: MN11099).

Be it resolved that we accept the relocation of the municipal pathway as shown on the scale drawing submitted by the firm GENIVAR and that the developer be responsible for the entire cost of the

project, including design and project management fees.

MOTION CARRIED

Sidewalk improvement program

C11-114 Moved by: Normand Belliveau
Seconded by: Laura Gallant

Whereas the Director of Municipal Operations submitted a proposal to Municipal Council for the design of sidewalks within municipal boundaries;

Whereas the proposed program provides for the design of sidewalks per sector;

Whereas the first phase of the project would include improvements to sidewalks, including the building of borders and gutters on either side of Main Street at the western entrance to Foch bridge;

Whereas the total cost of this first phase of the project is \$376,000;

Whereas an amount of \$200,000 is available in the budget (\$100,000 for sidewalks and \$100,000 for road signs) to start the work in 2011.

Be it resolved that the municipality proceed with the first phase of the project in 2011 for the total amount of \$376,000; that the budgeted amount of \$200,000 be allocated to this work; and that the balance of \$176,000 come from remaining balances from Order 09-0058.

MOTION CARRIED

Awarding of contract – Fire truck

C11-115 Moved by: Michel Thibodeau
Seconded by: Normand Belliveau

Whereas Municipal Council mandated the administration to launch a call for tenders for the acquisition of a fire truck at an estimated cost of \$285,000;

Whereas three tenders have been submitted: Aéro-Feu of Longueuil, Province of Quebec, in

the amount of \$332,297.36, including HST (\$304,155.00 before HST); Dependable Emergency Vehicles of Brampton, Ontario, in the amount of \$364,808.07, including HST (\$333,912.00 before HST); and Metalfab Ltd. of Centreville, NB, in the amount of \$365,030.68, including HST (\$334,116.00 before HST).

Be it resolved that we accept the tender submitted by Aéro-Feu in the amount of \$332,297.36, including HST, and that the balance be paid out of the \$18,300 amount set aside for the maintenance of the big tent and transferred in March to the account for Special Projects by Council;

MOTION CARRIED

Domaine Centre-Ville Estates subdivision - Webster Street

The owner of East Coast Precast Ltd. submitted a request for reimbursement relative to the installation of a secondary storm sewers system designed to accommodate the future development of the adjacent property (PID 1056076). The estimated cost of installing this additional system is \$55,000, plus HST.

C11-116 Moved by: Jacques LeBlanc
Seconded by: Normand Belliveau

Be it resolved that the municipality accept to reimburse the applicant for the actual cost of the additional infrastructure up to a maximum of \$55,000 plus HST and that this expense be recovered from the owner of the lot identified by PID 1056076 prior to any development being approved.

MOTION CARRIED

Awarding of contract – Improvement of water distribution system

C11-117 Moved by: Peter Breau
Seconded by: Laura Gallant

Whereas the administration launched a call for tenders for the improvement of the water distribution system;

Whereas two tenders have been submitted: Basque Renovations (2006) Ltd., in the amount of \$198,880 (including HST), and Camille Leger Ltd., in the amount of \$183,851 (including HST).

Be it resolved that we accept the tender submitted by Camille Leger Ltd. in the amount of \$183,851 (including HST) for the projected work and that an additional amount of \$20,000 be authorized to change the SCADA electronic system.

MOTION CARRIED

14. NOMINATIONS TO COMMITTEES - None.

15. ADJOURNMENT

Moved by Councillor Normand Belliveau and seconded by Councillor Jacques LeBlanc that the meeting be adjourned at 8:56 p.m.

Raymond Cormier, Mayor

Jeannette Bourque, Town Clerk